



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Royal Canadian Mounted Police  
Pension Continuation  
Regulations**

**Règlement sur la continuation  
des pensions de la Gendarmerie  
royale du Canada**

C.R.C., c. 1392

C.R.C., ch. 1392

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Last amended on June 7, 2013

Dernière modification le 7 juin 2013

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on June 7, 2013. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 7 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

## TABLE OF PROVISIONS

### Regulations made pursuant to the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act

1	Short Title
2	Interpretation
3	Service in the Force
5	Allowances to Be Included as Pay
6	Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund
7	Full-time Attendance at a School or University Substantially Without Interruption
8	Election in Respect of Surviving Spouse Pension
16	Non-compliance with Requirements to Submit Evidence
17	Calculation of the Reduction
18	Indexation
19	Demographic Assumptions
21	Revision of an Election
22	Effective Dates of Reduction

## TABLE ANALYTIQUE

### Règlement établi conformément à la loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada

1	Titre abrégé
2	Interprétation
3	Service dans la gendarmerie
5	Allocations devant être incluses dans la solde
6	Caisse de pension de la gendarmerie royale du Canada (personnes à charge)
7	La fréquentation à plein temps d'une école ou d'une université à peu près sans interruption
8	Choix relatif à la pension au conjoint survivant
16	Défaut de fournir la preuve requise
17	Calcul de la réduction
18	Indexation
19	Hypothèses démographiques
21	Révision du choix
22	Moment de la réduction

23 Cessation of Effect of Election

24 Revocation

25 Termination of Reduction

26 Surviving Spouse Allowance

23 Cessation d'effet d'un choix

24 Révocation

25 Cessation d'effet d'un choix

26 Pension au conjoint survivant

---

## CHAPTER 1392

---

### ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE PENSION CONTINUATION ACT

#### Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Regulations

---

### Regulations made pursuant to the Royal Canadian Mounted Police Pension Continua- tion Act

## Short Title

**1** These Regulations may be cited as the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Regulations*.

## Interpretation

**2** The following definitions apply in these Regulations.

**Act** means the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*. (*Loi*)

**authorized advisor** means a member of the Force, a person employed in the public service or a person whose services were retained by the Minister for the purposes of the Act. (*conseiller autorisé*)

SOR/2013-125, s. 1.

## Service in the Force

**3 (1)** Any period of service of a person as a special constable in the Force or as a member of a provincial police force of a province with which the Governor in Council entered into an arrangement under section 5 of the Act as it was before the coming into force of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, shall be deemed to be a period during which that person served in the Force and to be service for the purposes of the Act.

**(2)** Notwithstanding subsection (1), any period of service of a person as a member of a provincial police force described in subsection (1) shall be deemed to be a period during which he served in the Force and to be service for the purposes of section 5 of the Act only if his service in

---

## CHAPITRE 1392

---

### LOI SUR LA CONTINUATION DES PENSIONS DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

#### Règlement sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada

---

### Règlement établi conformément à la loi sur la continuation des pensions de la Gendar- merie royale du Canada

## Titre abrégé

**1** Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada*.

## Interprétation

**2** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

**conseiller autorisé** Tout membre de la Gendarmerie, toute personne employée dans la fonction publique ou toute personne dont le ministre a retenu les services pour l'application de la Loi. (*authorized advisor*)

**Loi** La *Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada*. (*Act*)

DORS/2013-125, art. 1.

## Service dans la gendarmerie

**3 (1)** Toute période de service qu'une personne a accomplie dans la Gendarmerie à titre de gendarme spécial ou comme agent dans un corps provincial de police dans une province avec laquelle le gouverneur en conseil a conclu une entente prévue à l'article 5 de la Loi telle qu'elle existait avant l'entrée en vigueur de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, est censée être une période durant laquelle cette personne a servi dans la Gendarmerie et sera comptée comme service pour les fins de la Loi.

**(2)** Nonobstant le paragraphe (1), toute période de service d'une personne en qualité de membre d'un corps provincial de police décrit au paragraphe (1), sera réputée une période durant laquelle elle a servi dans la Gendarmerie et comptée comme service pour les fins de

the Force has been continuous since the date of absorption of that police force into the Force and the disability sustained during that period, in respect of which the application for compensation under section 5 of the Act is made, is a disability for which that person is not and was not eligible to receive compensation under a law of a province that provides for the payment of workmen's compensation.

4 [Repealed, SOR/2013-125, s. 2]

## Allowances to Be Included as Pay

**5 (1)** For the purposes of subsection 34(2) of the Act, the amount of allowances for pension purposes to be received by any constable of the Force shall be

(a) the value of free meals or quarters, or of single or double rations, supplied or received as part of the remuneration of the constable, determined where applicable as provided from time to time for the purposes of any Act of the Parliament of Canada respecting income taxes; and

(b) service pay received by him after October 1, 1966, as compensation for long service in the Force.

**(2)** Where a member has not received an allowance specified in subsection (1) due to absence on authorized leave with or without pay, the rate of pay for pension purposes shall not be reduced.

**5.1** For the purpose of section 11 of the Act, the amount of allowances for purposes of pension to be received by the Commissioner and other officers of the Force shall include service pay received by them after April 1, 1981.

SOR/84-315, s. 1.

## Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund

**6** For the purpose of subsection 55(3) of the Act, the rate of interest shall be the rate described in subsection 30(2) of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Regulations* calculated in respect of each quarter in each fiscal year on the last day of June, September, December and March on the balance to the credit of the Royal

l'article 5 de la Loi, seulement si son service dans la Gendarmerie a été continu depuis la date de l'absorption de ce corps de police dans la Gendarmerie et que l'invalidité subie durant cette période, au sujet de laquelle une demande d'indemnité sous le régime de l'article 5 de la Loi est présentée, constitue une invalidité pour laquelle cette personne n'est pas et n'était pas admissible à une indemnité en vertu d'une loi provinciale qui prévoit une indemnisation pour les accidents du travail.

4 [Abrogé, DORS/2013-125, art. 2]

## Allocations devant être incluses dans la solde

**5 (1)** Aux fins du paragraphe 34(2) de la Loi, le montant des allocations aux fins de pension que tout gendarme peut recevoir est

a) la valeur des repas ou du logement gratuits, ou des rations simples ou doubles, fournis ou reçus, comme partie de sa rémunération, déterminée, lorsque la chose est applicable, selon les dispositions établies à l'occasion aux fins de toute loi du Parlement du Canada en ce qui concerne l'impôt sur le revenu; et

b) l'allocation relative au service qu'il a reçue après le 1<sup>er</sup> octobre 1966, à titre d'indemnité pour ses années de service dans la Gendarmerie.

**(2)** Lorsqu'un membre n'a pas reçu les allocations spécifiées au paragraphe (1), en raison de son absence en permission avec ou sans solde, le taux de la solde, pour les fins de la pension de retraite, ne sera pas réduit.

**5.1** Aux fins de l'article 11 de la Loi, le montant des allocations pour fins de pension à recevoir par le commissaire et autres officiers de la Gendarmerie comprend l'allocation relative au service reçue, à compter du 1<sup>er</sup> avril 1981.

DORS/84-315, art. 1.

## Caisse de pension de la gendarmerie royale du Canada (personnes à charge)

**6** Aux fins du paragraphe 55(3) de la Loi, le taux d'intérêt est celui visé au paragraphe 30(2) du *Règlement sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, calculé, pour chaque trimestre, le dernier jour des mois de juin, septembre, décembre et mars, au cours de chaque année financière, sur le solde au crédit de la Caisse de pension de la Gendarmerie royale du Canada

Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund on the last day of the preceding quarter.

## Full-time Attendance at a School or University Substantially Without Interruption

**7** For the purpose of paragraph 47(8)(b) of the Act, the expression “full-time attendance at a school or university” shall have the same meaning as in section 19 of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Regulations* and the circumstances under which attendance at a school or university shall be determined to be substantially without interruption shall be as specified in section 19 of those Regulations.

## Election in Respect of Surviving Spouse Pension

**8** For the purposes of sections 9 to 26,

**election** means an election under section 20.1 of the Act; (*choix*)

**level of reduction** means, in respect of a pension, one of the three amounts determined pursuant to section 17, where levels one, two and three correspond to a reduction that provides a surviving spouse with a pension that is equal to 30, 40 or 50 per cent, respectively, of a pension referred to in subparagraph 17(b)(i), if paragraph 17(b) were read without reference to supplementary benefits payable under the *Supplementary Retirement Benefits Act*; (*niveau de réduction*)

**officer** means an officer referred to in section 20.1 of the Act; (*officier*)

**spouse** means a spouse referred to in section 20.1 of the Act. (*conjoint*)

SOR/94-348, s. 1.

**9** For the purposes of section 20.1 of the Act, an officer may make an election to reduce the amount of the officer's pension not later than one year after the later of

- (a) the day on which this section comes into force, and
- (b) the day on which the officer and the spouse are married.

SOR/94-348, s. 1.

**10 (1)** Despite section 9, an officer may make the election after the expiration of the period provided for in that

(personnes à charge) au dernier jour du trimestre précédent.

## La fréquentation à plein temps d'une école ou d'une université à peu près sans interruption

**7** Aux fins de l'alinéa 47(8)b) de la Loi, l'expression «fréquentation à plein temps d'une école ou d'une université» a le même sens que celle de l'article 19 du *Règlement sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada* et les circonstances dans lesquelles la fréquentation d'une école ou d'une université doit être déterminée comme étant à peu près sans interruption, sont comme précisées dans l'article 19 de ce même règlement.

## Choix relatif à la pension au conjoint survivant

**8** Les définitions qui suivent s'appliquent aux articles 9 à 26.

**choix** Le choix visé à l'article 20.1 de la Loi. (*election*)

**conjoint** Le conjoint visé à l'article 20.1 de la Loi. (*spouse*)

**niveau de réduction** À l'égard d'une pension, s'entend de l'un des trois montants calculés selon l'article 17, les niveaux un, deux et trois correspondant à la réduction nécessaire pour assurer au conjoint survivant une pension égale respectivement à 30, 40 ou 50 pour cent de la pension visée au sous-alinéa 17b)(i), interprété comme si l'alinéa 17b) ne faisait pas mention des prestations supplémentaires payables en vertu de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaires*. (*level of reduction*)

**officier** L'officier visé à l'article 20.1 de la Loi. (*officer*)

DORS/94-348, art. 1.

**9** Pour l'application de l'article 20.1 de la Loi, l'officier peut choisir de réduire le montant de sa pension dans le délai d'un an suivant la dernière des dates suivantes :

- a) la date d'entrée en vigueur du présent article;
- b) la date de son mariage avec le conjoint.

DORS/94-348, art. 1.

**10 (1)** L'officier peut toutefois effectuer le choix après le délai prévu à l'article 9 s'il a reçu d'un conseiller autorisé

section if the officer has received, from an authorized advisor who normally gives information about these matters, erroneous or misleading information regarding the period during which the officer could make an election or materially erroneous or misleading information regarding the amount of the reduction of the officer's pension or the amount of the pension to which the spouse would be entitled and, in making the election, acted on that information.

**(2)** The election may be made not later than three months after the day on which a written notice containing the corrected information is sent to the officer.

SOR/94-348, s. 1; SOR/2013-125, s. 3.

**11** An election shall be made in writing and shall

- (a)** indicate the level of reduction in respect of the officer's pension;
- (b)** indicate the date of birth of the officer's spouse and the date of the spouse's marriage to the officer; and
- (c)** be signed and dated by the officer and signed by a witness other than the officer's spouse.

SOR/94-348, s. 1.

**12 (1)** An election is valid only if it is sent to the Minister, or to a person designated by the Minister, within the period set out in section 9 or subsection 10(2).

**(2)** An election is made on the day on which it is sent.

**(3)** The day of the sending of the election is the day on which it is delivered or, if it is sent by mail, the day on which it is mailed and the postmark is evidence of that day.

SOR/94-348, s. 1; SOR/2013-125, s. 4.

**13** The officer, or a person acting on behalf of the officer, shall, within one year after the day on which an election is made, send to the Minister or to a person designated by the Minister

- (a)** a document that is evidence of the date of birth of the spouse;
- (b)** a document that is evidence of the marriage of the officer and the spouse; and
- (c)** where the name of the spouse as indicated on a document referred to in paragraph (a) is not the same as the name of the spouse as indicated on a document referred to in paragraph (b), any other document that confirms that the evidence of the birth and the marriage relates to the spouse, or a statutory declaration

qui donne normalement des renseignements au sujet de ces questions, des renseignements erronés ou trompeurs concernant le délai dans lequel il pouvait l'effectuer, ou sensiblement erronés ou trompeurs concernant le montant de la réduction de sa pension ou le montant de celle à laquelle aurait droit son conjoint, renseignements sur lesquels il a fondé son choix.

**(2)** Il l'effectue alors dans les trois mois suivant la date à laquelle l'avis écrit indiquant les renseignements exacts lui est envoyé.

DORS/94-348, art. 1; DORS/2013-125, art. 3.

**11** Le choix est effectué par écrit et :

- a)** indique le niveau de réduction de la pension de l'officier;
- b)** indique la date de naissance du conjoint de l'officier et la date de leur mariage;
- c)** est signé par l'officier et un témoin, autre que le conjoint, et porte la date de la signature de l'officier.

DORS/94-348, art. 1.

**12 (1)** Sous peine de nullité, le choix est envoyé au ministre ou à la personne qu'il a désignée dans le délai prévu à l'article 9 ou au paragraphe 10(2).

**(2)** La date du choix est celle de son envoi.

**(3)** La date de son envoi est celle de sa livraison ou, s'il est posté, celle de sa mise à la poste, le cachet de la poste en faisant foi.

DORS/94-348, art. 1; DORS/2013-125, art. 4.

**13** Dans l'année suivant la date du choix, l'officier ou la personne qui agit pour son compte envoie au ministre ou à la personne que celui-ci a désignée :

- a)** un document qui atteste la date de naissance du conjoint;
- b)** un document qui atteste le mariage de l'officier et du conjoint;
- c)** lorsque le nom du conjoint figurant sur le document visé à l'alinéa a) diffère de celui figurant sur le document visé à l'alinéa b), tout autre document qui démontre qu'il s'agit de la même personne ou une déclaration solennelle du conjoint attestant qu'il est la personne visée par ces documents.

DORS/94-348, art. 1; DORS/2013-125, art. 5(F).



by which the spouse declares that the documents are in respect of the spouse.

SOR/94-348, s. 1; SOR/2013-125, s. 5(F).

**14 (1)** Proof of age of the officer's spouse is established by a birth certificate issued by a civil authority.

**(2)** Where a birth certificate referred to in subsection (1) cannot be obtained, proof of age of the spouse is established by

**(a)** a statutory declaration of the spouse in which the spouse attests to the spouse's date of birth and explains the reasons why the birth certificate cannot be obtained; and

**(b)** a document that was created

**(i)** within five years after the date of birth of the spouse and that indicates the name of the spouse and the date of birth or age of the spouse, or

**(ii)** at least 20 years before the day on which the election is made and that indicates the name of the spouse and the date of birth of the spouse, which document is accompanied by a statutory declaration by which a person, other than the officer or the spouse, attests that the date stated in the document is the correct date of birth of the spouse.

**(3)** Where a document or statutory declaration referred to in paragraph (2)(b) is to be submitted but cannot be obtained, the statutory declaration referred to in paragraph (2)(a) shall set out the reasons why the document or statutory declaration cannot be obtained.

SOR/94-348, s. 1; SOR/2013-125, s. 6.

**15 (1)** Subject to subsection (2), proof of the marriage between the officer and the spouse is established by a marriage certificate issued by a civil authority.

**(2)** Where a marriage certificate referred to in subsection (1) cannot be obtained, proof of the marriage between the officer and the spouse is established by

**(a)** a statutory declaration by which the officer or the spouse attests to the date of the marriage and explains the reasons why the marriage certificate cannot be obtained; and

**(b)** a document that is similar to a marriage certificate and is issued in relation to the marriage ceremony, or a statutory declaration by a person who attended the marriage ceremony, other than the officer or the

**14 (1)** La preuve de l'âge du conjoint de l'officier est établie par un certificat de naissance délivré par une autorité civile.

**(2)** Si le certificat visé au paragraphe (1) ne peut être obtenu, la preuve de l'âge du conjoint est établie par :

**a)** d'une part, une déclaration solennelle du conjoint attestant sa date de naissance et indiquant les raisons pour lesquelles le certificat ne peut être obtenu;

**b)** d'autre part :

**(i)** soit un document, établi dans les cinq ans suivant la date de naissance du conjoint, indiquant son nom et sa date de naissance ou son âge,

**(ii)** soit un document, établi au moins vingt ans avant la date du choix, indiquant le nom et la date de naissance du conjoint, lequel est accompagné de la déclaration solennelle d'une personne autre que l'officier ou son conjoint attestant la date de naissance du conjoint.

**(3)** Lorsqu'un document ou une déclaration solennelle devant être fourni aux termes de l'alinéa (2)b) ne peut être obtenu, la déclaration solennelle exigée à l'alinéa (2)a) doit en exposer les raisons.

DORS/94-348, art. 1; DORS/2013-125, art. 6.

**15 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), la preuve du mariage entre l'officier et son conjoint est établie par un certificat de mariage délivré par une autorité civile.

**(2)** Si le certificat visé au paragraphe (1) ne peut être obtenu, la preuve du mariage est établie par :

**a)** d'une part, une déclaration solennelle de l'officier ou de son conjoint attestant la date du mariage et indiquant les raisons pour lesquelles le certificat ne peut être obtenu;

**b)** d'autre part, un document assimilable à un certificat de mariage qui se rapporte à la célébration du mariage ou une déclaration solennelle d'une personne autre que l'officier ou son conjoint qui était présente à la célébration du mariage, attestant sa connaissance du mariage.

DORS/94-348, art. 1.

spouse, attesting to the person's knowledge of the marriage.

SOR/94-348, s. 1.

## Non-compliance with Requirements to Submit Evidence

**16** An election is considered not to have been made where any document or statutory declaration that is required by any of sections 13 to 15 is not submitted within one year after the day on which the election is made.

SOR/94-348, s. 1.

## Calculation of the Reduction

**17** The amount of the reduction of the monthly instalment of the pension of an officer who makes an election is equal to the amount determined as follows:

(a) calculate the actuarial present value of the pension to which the officer is entitled under Part II of the Act immediately before the election, and the supplementary benefits payable in respect thereof under the *Supplementary Retirement Benefits Act*;

(b) convert the amount determined in accordance with paragraph (a) into a joint and survivor pension benefit that consists of

(i) a pension that is payable, during the life of the officer, by monthly instalments beginning on the first day of the month after the month in which the election is made, and that is determined taking into account the supplementary benefits payable of the *Supplementary Retirement Benefits Act*, as if the pension were a pension payable under Part II of the Act, and

(ii) a pension that is payable during the life of the surviving spouse, by monthly instalments beginning on the first day of the month after the month in which the officer died and that is equal to 30, 40 or 50 per cent, in accordance with the election made by the officer, of the pension determined in accordance with subparagraph (i), and that is determined taking into account the supplementary benefits payable under the *Supplementary Retirement Benefits Act*, as if the pension were a pension payable under Part II of the Act; and

(c) subtract the first monthly instalment of the pension referred to in subparagraph (b)(i) from the first monthly instalment of the pension referred to in

## Défaut de fournir la preuve requise

**16** Un choix est réputé ne pas avoir été effectué si un document ou une déclaration solennelle exigé aux articles 13 à 15 n'est pas fourni dans le délai d'un an suivant la date du choix.

DORS/94-348, art. 1.

## Calcul de la réduction

**17** Le montant de la réduction des mensualités de la pension de l'officier qui effectue un choix est égal au résultat de la série d'opérations suivantes :

a) la valeur actuarielle actualisée de la pension à laquelle l'officier est admissible en vertu de la partie II de la Loi immédiatement avant le choix et des prestations supplémentaires payables à l'égard de cette pension en vertu de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaires* est calculée;

b) le montant déterminé selon l'alinéa a) est converti en une prestation réversible qui assurerait :

(i) à l'officier une pension versée mensuellement sa vie durant, à compter du premier jour du mois suivant celui du choix, calculée compte tenu des prestations supplémentaires payables en vertu de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaires* comme s'il s'agissait d'une pension payable en vertu de la partie II de la Loi,

(ii) au conjoint survivant de l'officier une pension versée mensuellement sa vie durant, à compter du premier jour du mois suivant celui du décès de l'officier et équivalant à 30, 40 ou 50 pour cent, selon le choix de l'officier, de la pension déterminée selon le sous-alinéa (i), calculée compte tenu des prestations supplémentaires payables en vertu de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaires* comme s'il s'agissait d'une pension payable en vertu de la partie II de la Loi;

c) le montant de la première mensualité de la pension visée au sous-alinéa b)(i) est soustrait de la première mensualité de la pension visée à l'alinéa a), et la différence obtenue est rajustée compte tenu des éléments suivants :

paragraph (a), and adjust the amount obtained to take into account

(i) that the reduction is effective during the lesser of

(A) the period of the life of the officer,

(B) the period of the life of the spouse, and

(C) the duration of the marriage,

(ii) that the reduction becomes effective in the month referred to in subsection 22(1) or (2), as the case may be, and

(iii) that the increase in the reduction under section 18 will apply to the reduction in each year referred to in that section.

SOR/94-348, s. 1.

## Indexation

**18** The amount of the reduction determined in accordance with section 17 is increased on January 1 of each year after the year in which the reduction is first in effect, by the amount that would be payable as a supplementary benefit under the *Supplementary Retirement Benefits Act* if the amount of the reduction determined under section 17 were a pension that became payable under Part II of the Act on January 1 of the year in which the election was made.

SOR/94-348, s. 1.

## Demographic Assumptions

[SOR/2013-125, s. 7]

**19 (1)** For the purposes of section 17, the following are the only demographic assumptions on which the actuarial present values are to be based:

(a) the rate of mortality for any officer is that set out in the actuarial valuation report laid before Parliament in accordance with section 30 of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, taking into account the mortality projection factors set out in the report;

(b) the rates of mortality of surviving spouses are those set out for spouses in the actuarial valuation report laid before Parliament in accordance with section 45 of the *Public Service Superannuation Act*, taking into account the mortality projection factors set out in the report; and

(i) la réduction s'applique pendant la plus courte des périodes suivantes :

(A) la durée de la vie de l'officier,

(B) la durée de la vie de son conjoint,

(C) la durée de leur mariage,

(ii) la réduction s'applique à compter du mois prévu aux paragraphes 22(1) ou (2), selon le cas,

(iii) la réduction fait l'objet de l'augmentation prévue à l'article 18 chaque année qui y est visée.

DORS/94-348, art. 1.

## Indexation

**18** Le montant de la réduction déterminé conformément à l'article 17 est augmenté annuellement, à compter du 1<sup>er</sup> janvier qui suit l'année où la réduction commence à s'appliquer, du montant qui serait payable à titre de prestation supplémentaire en vertu de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaires* si la réduction représentait une pension devenue payable aux termes de la partie II de la Loi le 1<sup>er</sup> janvier de l'année du choix.

DORS/94-348, art. 1.

## Hypothèses démographiques

[DORS/2013-125, art. 7]

**19 (1)** Pour l'application de l'article 17, le calcul des valeurs actuarielles actualisées repose uniquement sur les hypothèses démographiques suivantes :

a) les taux de mortalité applicables aux officiers sont ceux indiqués dans le rapport d'évaluation actuarielle déposé devant le Parlement aux termes de l'article 30 de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, compte tenu des facteurs de projection prévus au rapport;

b) les taux de mortalité applicables aux conjoints survivants sont ceux indiqués dans le rapport d'évaluation actuarielle déposé devant le Parlement aux termes de l'article 45 de la *Loi sur la pension de la fonction publique*, compte tenu des facteurs de projection prévus au rapport;

(c) the rates of divorce shall be those established by the Superintendent of Financial Institutions in accordance with the most recent statistics on divorce published by Statistics Canada.

(2) For the purposes of subsection (1), the actuarial valuation reports referred to in that subsection are the most recent actuarial valuation reports, or, where the most recent actuarial valuation reports were tabled less than two months before the day on which the officer made an election, the previously tabled reports.

SOR/94-348, s. 1; SOR/2013-125, s. 8.

20 For the purposes of the determination referred to in section 17, the rates of interest to be used are those determined in respect of fully indexed pensions in accordance with the section entitled “Pension Commuted Values” of the *Standards of Practice — Practice-Specific Standards for Pension Plans*, published by the Canadian Institute of Actuaries, as amended from time to time.

SOR/94-348, s. 1; SOR/2013-125, s. 9.

## Revision of an Election

21 (1) An officer who has made an election may revise the level of reduction where

(a) the officer has received, from an authorized advisor who normally gives information about these matters, materially erroneous or misleading information regarding the amount of the reduction of the officer’s pension or the amount of the pension to which the spouse would be entitled and, in making the election, acted on that information; or

(b) the amount of the pension that is payable to the officer is adjusted in accordance with the *Pension Benefits Division Act* after the day on which the election was made.

(2) The revision of the level of reduction shall be in writing.

(3) The revision is valid only if it is sent to the Minister, or to a person designated by the Minister,

(a) within three months after the day on which a written notice containing the corrected information is sent to the officer; or

(b) within three months after the day on which the pension is adjusted in accordance with the *Pension Benefits Division Act*.

c) les taux de divorce sont ceux établis par le surintendant des institutions financières selon les données les plus récentes publiées par Statistique Canada sur le divorce.

(2) Les rapports d’évaluation actuarielle visés au paragraphe (1) sont les rapports les plus récents déposés devant le Parlement ou, si leur dépôt remonte à moins de deux mois avant la date du choix de l’officier, les rapports précédents ainsi déposés.

DORS/94-348, art. 1; DORS/2013-125, art. 8.

20 Les taux d’intérêt à utiliser dans le calcul prévu à l’article 17 sont ceux établis à l’égard des pensions pleinement indexées conformément à la section « Valeurs actualisées des rentes » du document intitulé *Normes de pratique — Normes de pratique applicables aux régimes de retraite*, publié par l’Institut canadien des actuaires, avec ses modifications successives.

DORS/94-348, art. 1; DORS/2013-125, art. 9.

## Révision du choix

21 (1) L’officier qui a effectué un choix peut réviser le niveau de réduction dans l’un ou l’autre des cas suivants :

a) il a reçu d’un conseiller autorisé qui donne normalement des renseignements au sujet de ces questions, des renseignements sensiblement erronés ou trompeurs concernant le montant de la réduction de sa pension ou le montant de celle à laquelle aurait droit son conjoint, renseignements sur lesquels il a fondé son choix,

b) le montant de sa pension est révisé en application de la *Loi sur le partage des prestations de retraite* après la date du choix.

(2) La révision du niveau de réduction s’effectue par écrit.

(3) Sous peine de nullité, le document constatant la révision est envoyé au ministre ou à la personne qu’il a désignée :

a) dans les trois mois suivant la date à laquelle l’avis écrit indiquant les renseignements exacts est envoyé à l’officier;

b) dans les trois mois suivant la date à laquelle la pension a été révisée en application de la *Loi sur le partage des prestations de retraite*.

**(4)** A revision of the level of reduction is effective on the day on which it is sent.

**(5)** The day of the sending of the revision is the day on which it is delivered or, if it is sent by mail, the day on which it is mailed and the postmark is evidence of that day.

SOR/94-348, s. 1; SOR/2013-125, s. 10.

## Effective Dates of Reduction

**22 (1)** Subject to subsection (2), the amount of the reduction of an officer's pension, calculated in accordance with section 17, shall be subtracted from the monthly instalment of the pension payable to the officer, effective on the first day of the second month after the month in which the election is made.

**(2)** Where an officer has revised the level of reduction pursuant to subsection 21(1), the revised amount of the reduction shall be subtracted from the monthly instalments of the pension payable to the officer, effective on the first day of the month after the month in which the revision was made.

SOR/94-348, s. 1.

## Cessation of Effect of Election

**23** An election ceases to have effect on the earliest of

- (a)** the day on which the spouse dies,
- (b)** the day on which the annulment of the marriage of the officer and the spouse takes effect, and
- (c)** the day on which the divorce between the officer and the spouse takes effect.

SOR/94-348, s. 1.

## Revocation

**24** For the purposes of subsection 20.1(5) of the Act, an election made by an officer is deemed to be revoked on the day on which the officer is required to contribute to the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Account pursuant to subsection 5(1) of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*.

SOR/94-348, s. 1.

## Termination of Reduction

**25** Where an election ceases to have effect pursuant to section 23 or is deemed to be revoked pursuant to section

**(4)** La révision du niveau de réduction prend effet à la date d'envoi du document.

**(5)** La date d'envoi du document est celle de sa livraison ou, s'il est posté, celle de sa mise à la poste, le cachet de la poste en faisant foi.

DORS/94-348, art. 1; DORS/2013-125, art. 10.

## Moment de la réduction

**22 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), la réduction calculée conformément à l'article 17 est appliquée mensuellement à la pension de l'officier à compter du premier jour du deuxième mois suivant celui du choix.

**(2)** Lorsque l'officier a révisé le niveau de réduction en application du paragraphe 21(1), le montant révisé de la réduction est appliqué mensuellement à sa pension à compter du premier jour du mois suivant celui où la révision a été faite.

DORS/94-348, art. 1.

## Cessation d'effet d'un choix

**23** Le choix cesse d'avoir effet le jour où survient la première des éventualités suivantes :

- a)** le décès du conjoint;
- b)** la prise d'effet de l'annulation du mariage entre l'officier et son conjoint;
- c)** la prise d'effet du divorce de l'officier et de son conjoint.

DORS/94-348, art. 1.

## Révocation

**24** Pour l'application du paragraphe 20.1(5) de la Loi, le choix effectué par l'officier est réputé révoqué le jour où celui-ci est tenu de contribuer au compte de pension de retraite aux termes du paragraphe 5(1) de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*.

DORS/94-348, art. 1.

## Cessation d'effet d'un choix

**25** Lorsqu'un choix cesse d'avoir effet aux termes de l'article 23 ou est réputé révoqué aux termes de l'article 24, la

24, the reduction ceases on the first day of the month in which the election is revoked or ceases to have effect.

SOR/94-348, s. 1.

## Surviving Spouse Allowance

**26** The pension to which a spouse is entitled on the death of the officer who made an election is equal to an amount determined in accordance with subparagraph 17(b)(ii), if paragraph 17(b) were read without reference to supplementary benefits payable under the *Supplementary Retirement Benefits Act*.

SOR/94-348, s. 1.

réduction cesse le premier jour du mois au cours duquel le choix cesse d'avoir effet ou au cours duquel la révocation a lieu.

DORS/94-348, art. 1.

## Pension au conjoint survivant

**26** La pension à laquelle est admissible le conjoint au décès de l'officier ayant effectué un choix est égale au montant déterminé conformément au sous-alinéa 17b)(ii), interprété comme si l'alinéa 17b) ne faisait pas mention des prestations supplémentaires payables en vertu de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaires*.

DORS/94-348, art. 1.